

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2023/983

od 15. svibnja 2023.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Skupine stručnjaka za Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prometu (AETR), u okviru Radne skupine za cestovni promet Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu te, prema potrebi, o obavijesti glavnog tajnika Ujedinjenih naroda na temelju članka 21. stavka 1. AETR-a u pogledu izmjene radi uvođenja klauzule o višoj sili

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91. u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prometu (AETR) ⁽¹⁾ stupio je na snagu 5. siječnja 1976. Zadnji je put izmijenjen 20. rujna 2010.
- (2) Na temelju članka 21. AETR-a, svaka ugovorna stranka može glavnom tajniku Ujedinjenih naroda podnijeti prijedloge izmjena Sporazuma. Prije podnošenja glavnom tajniku Ujedinjenih naroda o prijedlozima se najprije raspravlja u okviru Radne skupine za cestovni promet („SC.1”) Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE).
- (3) UNECE je u okviru AETR-a osnovao Skupinu stručnjaka. Ta je skupina tijelo ovlašteno za izradu i podnošenje prijedloga izmjena AETR-a Radnoj skupini UNECE-a za cestovni promet.
- (4) Skupina stručnjaka za AETR na svojoj 32. sjednici 12. lipnja 2023. treba raspraviti prijedlog Republike Bjelarus i Ruske Federacije o izmjeni članka 4. AETR-a uvođenjem klauzule o višoj sili, kako je izloženo u dokumentu ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2023/2/Rev.1.
- (5) Primjereno je utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Skupine stručnjaka za AETR, a možda i Radne skupine UNECE-a za cestovni promet, jer bi izmjena AETR-a koju će biti pozvane razmotriti i potvrditi bila obvezujuća na temelju međunarodnog prava u skladu s člankom 21. stavkom 6. AETR-a i može presudno utjecati na sadržaj zakonodavstva Unije, odnosno uredbi (EZ) br. 561/2006 ⁽²⁾ i (EU) br. 165/2014 ⁽³⁾ Europskog parlamenta i Vijeća.
- (6) U presudi od 31. ožujka 1971. u predmetu 22/70 ⁽⁴⁾ Sud Europske unije utvrdio je da je područje rada posada vozila koje sudjeluju u međunarodnom cestovnom prometu u isključivoj vanjskoj nadležnosti Unije. Od tada su suzakonodavci Unije izvršavali tu nadležnost donošenjem niza zakonodavnih akata, među ostalim uredbi (EZ) br. 561/2006 i (EU) br. 165/2014. Budući da je predmet AETR-a obuhvaćen područjem primjene Uredbe (EZ) br. 561/2006, na temelju članka 3. stavka 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije Unija je isključivo ovlaštena za pregovore o AETR-u i njegovo sklapanje te pregovore o njegovim izmjenama i njihovo sklapanje.

⁽¹⁾ SL L 95, 8.4.1978., str. 1.

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća od 15. ožujka 2006. o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet i o izmjeni uredbi Vijeća (EEZ) br. 3821/85 i (EZ) br. 2135/98 te o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3820/85 (SL L 102, 11.4.2006., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EU) br. 165/2014 Europskog parlamenta i Vijeća od 4. veljače 2014. o tahografima u cestovnom prometu, stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3821/85 o tahografu u cestovnom prometu i izmjeni Uredbe (EZ) br. 561/2006 Europskog parlamenta i Vijeća o usklađivanju određenog socijalnog zakonodavstva koje se odnosi na cestovni promet (SL L 60, 28.2.2014., str. 1.).

⁽⁴⁾ ECLI:EU:C:1971:32.

- (7) Cilj predložene izmjene je rješavanje praktičnog problema Republike Bjelarus i Ruske Federacije koji je vjerojatno posljedica agresivnog rata Ruske Federacije protiv Ukrajine, u kojem Republika Bjelarus sudjeluje, a što je dovelo do primjene mjera ograničavanja Unije protiv Ruske Federacije i Republike Bjelarus. Te su mjere ograničavanja, među ostalim, dovele do toga da su određena društva s poslovnim nastanom u Uniji, uključujući poduzeća koja obično isporučuju digitalne tahografske kartice i čipove tijelima za izdavanje kartica Ruske Federacije i Republike Bjelarus, obustavila poslovanje u tim dvjema zemljama i s njima. Sljedom toga, te dvije ugovorne stranke tvrde da su u situaciji u kojoj je teško ili nemoguće isporučiti tahografske kartice vozačima u tim zemljama, koji stoga ne mogu poštovati AETR kada obavljaju međunarodni cestovni promet koji je obuhvaćen njegovim područjem primjene. Predloženom izmjenom ugovornoj stranci bi se omogućilo da jednostrano obavijesti da više ne može ispuniti jedan od glavnih zahtjeva AETR-a, odnosno upotrebu usklađenog tahografa za vozila u međunarodnom prometu (digitalni tahograf), zbog više sile koja ne bi podlijeerala nikakvoj vrsti provjere ili ocjene.
- (8) Predviđena izmjena omogućila bi da se nakon izjave o višoj sili ugovorne stranke više ne zahtijeva upotreba digitalnih tahografa i digitalnih tahografskih kartica za vozila registrirana u toj ugovornoj stranci kada se bave međunarodnim cestovnim prometom. Time bi se znatno otežala provedba usklađenosti vozača s vremenom vožnje i odmora kako je utvrđeno drugdje u AETR-u, čime bi se stvorila pravna praznina koja bi vjerojatno ugrozila cjelokupnu svrhu AETR-a.
- (9) Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u okviru Skupine stručnjaka za AETR i u okviru Radne skupine UNECE-a za cestovni promet trebalo biti da se ne podrži predložena izmjena, čime bi se spriječilo znatno slabljenje provedbe pravila o vremenu vožnje i odmora utvrđenih u AETR-u i osigurao puni učinak mjera ograničavanja koje je donijela Unije.
- (10) Ne može se isključiti da Republika Bjelarus ili Ruska Federacija službeno podnesu Glavnom tajniku Ujedinjenih naroda prijedlog izmjene AETR-a na temelju članka 21. stavka 1. AETR-a, neovisno o raspravama u tijelima UNECE-a. U tom bi slučaju države članice trebale uložiti prigovor na taj prijedlog na temelju članka 21. stavka 2. točke (a) AETR-a.
- (11) Stajalište Unije trebaju izraziti države članice Unije koje su članice Skupine stručnjaka za AETR i Radne skupine UNECE-a za cestovni promet, djelujući zajednički u interesu Unije,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije na 32. sjednici Skupine stručnjaka za Europski sporazum o radu posada vozila u međunarodnom cestovnom prometu (AETR) i, prema potrebi, na sljedećoj sjednici Radne skupine za cestovni promet Gospodarske komisije Ujedinjenih naroda za Europu (UNECE) ili na bilo kojim naknadnim sjednicama je da se ne podrži predložena izmjena AETR-a kako je navedena u dokumentu ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2023/2/Rev.1 o uključivanju klauzule o višoj sili i da se ne podrži nijedna suštinski slična izmjena.

2. Stajalište iz stavka 1. izražavaju države članice Unije koje su članice Skupine stručnjaka za AETR i Radne skupine UNECE-a za cestovni promet, djelujući zajednički u interesu Unije.

Članak 2.

Ako Glavni tajnik Ujedinjenih naroda obavijesti države članice u skladu s člankom 21. stavkom 1. AETR-a da je neka ugovorna strana, neovisno o raspravama u tijelima UNECE-a, službeno predložila izmjenu izloženu u dokumentu ECE/TRANS/SC.1/GE.21/2023/2/Rev.1 u odnosu na uključivanje klauzule o višoj sili, ili bilo koje suštinski slične izmjene, stajalište koje države članice trebaju zauzeti u ime Unije je da ulože prigovor na temelju članka 21. stavka 2. točke (a) AETR-a.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu na dan njezina donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. svibnja 2023.

Za Vijeće
Predsjednik
J. FORSSMED
